

*Marc-Antoine Charpentier*

*François de Paule Bretonneau*

# DAVID ET JONATHAS

---

1688

Dessus

# TABLE DES MATIÈRES

## Prologue

0-1 Ouverture .....	3	SCÈNE 4 : L'ombre de Samüel, Saül, la Pythonisse	
SCÈNE 1 : Saül		0-5 L'Ombre de Samuel, Saül : <i>Quelle importune voix</i> .....	6
0-2 Saül : <i>Où suis-je ? qu'ai-je fait ?</i> .....	4	SCÈNE 5 : Saül, la Pythonisse	
SCÈNE 2 : Saül, la Pythonisse		0-6 Saül : <i>Est-ce assez ? ai-je enfin épuisé ta colere ?</i> .....	6
0-3 Saül, la Pythonisse : <i>Dois-je enfin éprouver le secours</i> .....	4		
SCÈNE 3 : la Pythonisse			
0-4 La Pythonisse : <i>Retirez-vous, affreux Tonnerre</i> .....	5		

## Acte Premier

SCÈNE 1 : Troupe de guerriers, de pasteurs, et de captifs		SCÈNE 3 : David	
1-1 Marche triomphante .....	7	1-8 David : <i>Ciel ! quel triste combat en ces lieux me rappelle ?</i> .....	12
1-2 Un guerrier, chœur : <i>Du plus grand des héros</i> .....	7	SCÈNE 4 : Achis, David, troupes etc.	
1-3 Bergers : <i>Le Ciel dans nos bois le fit naître</i> .....	8	1-9 Achis : <i>Le Ciel enfin favorable à mes vœux</i> .....	14
1-4 Un guerrier, chœur : <i>Jeune, et terrible dans la guerre</i> .....	10	1-10 David, Achis, chœur .....	16
1-5 Captifs : <i>Cédons ; rien ne peut se défendre</i> .....	11	1-11 Deux captifs : <i>Après les fureurs de l'orage</i> .....	17
1-6 Un guerrier : <i>Le Dieu qui lance le tonnerre</i> .....	12	1-12 Menuet .....	17
SCÈNE 2 : David, troupes etc.			
1-7 David : <i>Allez, le Ciel attend un légitime hommage</i> .....	12		

## Acte Second

2-1 Prélude .....	18	2-5 Chœurs : <i>Tout suit vos vœux</i> .....	19
SCÈNE 1 : Joadab, David		2-6 Joadab : <i>David au comble de la gloire</i> .....	20
2-2 Joadab : <i>Quel inutile soin en ces lieux vous arrête ?</i> .....	19	SCÈNE 3 : David, Jonathas, troupes etc	
2-3 David : <i>Entre la paix et la victoire</i> .....	19	2-7 Jonathas, David, chœur : <i>À votre bras vainqueur. Chaconne</i> .....	20
SCÈNE 2 : Joadab, chœurs de la suite de David et Jonathas			
2-4 Joadab : <i>Dépit jaloux, haine cruelle</i> .....	19		

## Acte Troisième

3-1 [Symphonie] .....	23	SCÈNE 3 : David, Jonathas, Joadab, troupes	
SCÈNE 1 : Saül, Achis		3-4 Jonathas, Saül, David : <i>David peut-il attendre</i> .....	26
3-2 Saül, Achis : <i>Ah ! je dois assurer</i> .....	24	SCÈNE 4 : Joadab	
SCÈNE 2 : Saül		3-5 Joadab, chœur : <i>Achevons ; mon bonheur</i> .....	28
3-3 Saül : <i>Objet d'une implacable haine</i> .....	24	3-6 Gigue .....	29

## Acte Quatrième

SCÈNE 1 : David		SCÈNE 4 : Saül, Achis	
4-1 Prélude .....	30	4-5 Saül, Achis .....	34
4-2 David : <i>Souverain juge des mortels</i> .....	31	SCÈNE 5 : Achis, Joadab	
SCÈNE 2 : Jonathas, David		4-6 Joadab : <i>Enfin vous m'écoutez</i> .....	34
4-3 Jonathas, David : <i>Vous me fûiez !</i> .....	32	4-7 Achis, chœur : <i>Courons, courons</i> .....	34
SCÈNE 3 : Jonathas		4-8 Rigaudon .....	36
4-4 Jonathas, chœur : <i>A-t-on jamais souffert</i> .....	33	4-9 Bourrée .....	36

## Acte Cinquième

SCÈNE 1 : Jonathas		5-6 David, chœur : <i>Jamais Amour plus fidelle et plus tendre</i> .....	40
5-1 Bruit d'armes .....	37	SCÈNE 5 : Saül, David, troupes etc.	
5-2 Jonathas : <i>Courez ; Saül attend un secours nécessaire.</i> .....	37	5-7 Saül, David : <i>Voi traître, et reconnoi ta nouvelle victime</i> .....	41
SCÈNE 2 : Saül, Jonathas, troupe de gardes		SCÈNE 6 : Achis, David, troupe de triomphants	
5-3 Saül, Jonathas, chœur : <i>Que vois-je ? quoi, je perds</i> .....	38	5-8 Marche triomphante .....	41
SCÈNE 3 : Jonathas, troupes de gardes et de Philistins		5-9 Achis, David : <i>Joignez à vos exploits l'honneur du diadème</i> .....	41
5-4 Chœur : <i>Victoire ! Victoire ! Tout cède à nos coups</i> .....	39	5-10 Chœur : <i>Du plus grands des héros chantons la gloire.</i> .....	42
SCÈNE 4 : Jonathas, David, troupe etc.			
5-5 David, Jonathas : <i>Qu'on sauve Jonathas...</i> .....	40		

## PROLOGUE

## 0-1 OUVERTURE

Musical score for Prologue 0-1 Overture, featuring a single melodic line in treble clef. The score is divided into measures, with measure numbers 5, 9, 13, 17, 23, 29, 35, 41, 47, 53, 59, 65, 71, and 77 indicated. The key signature is primarily one flat (B-flat), with a key signature change to one sharp (F#) at measure 17. The time signature is 4/4. The score includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A double bar line with repeat dots is present at measure 17, indicating a section that repeats. The score concludes with a double bar line at measure 77.

## SCÈNE PREMIÈRE

0-2 Saül : *Où suis-je ? qu'ai-je fait ?*

Sans fl. et sans hautbois. Sourdine

## SCÈNE SECONDE

0-3 Saül, la Pythonisse : *Dois-je enfin éprouver le secours*
**Saül**

Dois-je enfin éprouver le secours de vos charmes ?

**La Pythonisse**

Allez, allez ; l'Enfer va répondre à vos vœux.

**Saül**

Après de mortelles allarmes

Il est l'unique espoir qui reste aux malheureux.

**Saül, La Pythonisse**

Après de mortelles allarmes

Il est l'unique espoir qui reste aux malheureux.

## SCÈNE TROISIÈME

0-4 La Pythonisse : *Retirez-vous, affreux Tonnerre*

4

7

sourd.

18

11

avec sourd[ine]

36

42

3

2

53

3

fort

62

67

sourd.

2

76

11

92

99

4

fort

Detailed description of the musical score: The score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 2/4. It consists of ten staves of music. The first staff begins with a 7-measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The second staff starts with a 4-measure rest, followed by a 7-measure rest, then a measure with a fermata, and continues with a melodic line. The third staff begins with a 11-measure rest, followed by a melodic line. The fourth staff contains a continuous melodic line. The fifth staff starts with a 3-measure rest, followed by a melodic line. The sixth staff begins with a 3-measure rest, followed by a melodic line. The seventh staff starts with a 62-measure rest, followed by a melodic line. The eighth staff begins with a 67-measure rest, followed by a melodic line. The ninth staff starts with a 76-measure rest, followed by a melodic line. The tenth staff begins with a 92-measure rest, followed by a melodic line. The score includes various dynamic markings such as 'sourd.', 'avec sourd[ine]', and 'fort', and includes rests of 7, 11, 3, 2, 3, 2, 11, and 4 measures. The final measure of the tenth staff is marked with a 4-measure rest and a 3/2 time signature change.

109

115

123 *sourdine*

132 *fort*

139

143 **8**

## SCÈNE QUATRIÈME

### 0-5 L'Ombre de Samuel, Saül : *Quelle importune voix*

**L'ombre**

Quelle importune voix vient troubler mon repos ?

**Saül**

Dans la vive douleur dont mon ame est atteinte,  
 Vous que je vis toujours si sensible à mes maux,  
 Helas ! daignez entendre encor ma triste plainte.

**L'ombre**

Temeraire où vas-tu ? quel criminel effort  
 T'a fait précipiter et ta honte et ta mort ?

Enfans, Amis, Gloire, Couronne,  
 Le Ciel va te ravir tout ce qu'il t'a donné.  
 Après tant de faveurs, ingrat, il t'abandonne,  
 Comme tu l'as abandonné.

## SCÈNE CINQUIÈME

### 0-6 Saül : *Est-ce assez ? ai-je enfin épuisé ta colere ?*

10

19

26

FIN DU PROLOGUE

# ACTE PREMIER

David aiant vaincu les Amalécites est rappelé dans le camp des Philistins, d'où il avoit été renvoyé par la jalousie des Chefs de l'armée. Une troupe de guerriers, de captifs, & de pasteurs qu'il a délivrés, commence par chanter ses louanges. Achis, auprès de qui il s'étoit auparavant retiré, va le recevoir hors du camp, & lui apprend que là même il doit y avoir une conférence entre Saül & lui, pour délibérer ensemble, si l'on fera la Paix, ou si l'on donnera la Bataille.

## SCÈNE PREMIÈRE

### 1-1 MARCHÉ TRIOMPHANTE

Musical score for '1-1 MARCHÉ TRIOMPHANTE'. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. It consists of five staves of music. The first staff starts at measure 1. The second staff starts at measure 6. The third staff starts at measure 12. The fourth staff starts at measure 17. The fifth staff starts at measure 23 and ends with a double bar line.

### 1-2 Un guerrier, chœur : *Du plus grand des héros*

Musical score for '1-2 Un guerrier, chœur : *Du plus grand des héros*'. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It consists of five staves of music. The first staff starts at measure 18 and includes a 3-measure rest followed by a 12-measure rest. The second staff starts at measure 37. The third staff starts at measure 46 and includes a 3-measure rest followed by a 6-measure rest. The fourth staff starts at measure 62 and includes a 4-measure rest. The fifth staff starts at measure 73 and includes a 5-measure rest. The score ends with a double bar line.

1-3 Bergers : *Le Ciel dans nos bois le fit naître*

Musical score for measures 10-13. The system consists of two staves (treble and bass clef) in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. Measure 10 is marked with a '10' above the staff. The melody in the treble clef begins with a half rest, followed by a sequence of eighth and quarter notes. The bass clef provides a steady accompaniment of quarter notes.

Musical score for measures 14-17. The system consists of two staves. Measure 14 is marked with a '14' above the staff. The melody continues in the treble clef, featuring a dotted quarter note and eighth notes. The bass clef accompaniment includes a measure with a '4' above it, indicating a change in the bass line.

Musical score for measures 22-25. The system consists of two staves. Measure 22 is marked with a '22' above the staff. The melody in the treble clef shows more rhythmic activity with eighth and sixteenth notes. The bass clef accompaniment continues with quarter notes and some rests.

Musical score for measures 26-29. The system consists of two staves. Measure 26 is marked with a '26' above the staff. The melody in the treble clef features a mix of quarter and eighth notes. The bass clef accompaniment remains consistent with the previous system.

Musical score for measures 30-33. The system consists of two staves. Measure 30 is marked with a '30' above the staff. The melody in the treble clef continues with quarter and eighth notes. The bass clef accompaniment concludes the system with a few final notes and rests.



34

Musical score for measures 34-37. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the upper staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the lower staff with quarter and eighth notes. Measure 34 starts with a quarter rest in the upper staff. Measure 37 ends with a half note in the upper staff.

38

Musical score for measures 38-41. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the upper staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the lower staff with quarter and eighth notes. Measure 38 starts with a quarter rest in the upper staff. Measure 41 ends with a quarter note in the upper staff.

42

Musical score for measures 42-45. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the upper staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the lower staff with quarter notes. Measure 42 starts with a quarter rest in the upper staff. Measure 45 ends with a quarter note in the upper staff.

46

Musical score for measures 46-49. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the upper staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the lower staff with quarter and eighth notes. Measure 46 starts with a quarter rest in the upper staff. Measure 49 ends with a quarter note in the upper staff.

50

Musical score for measures 50-53. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the upper staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the lower staff with quarter and eighth notes. Measure 50 starts with a quarter rest in the upper staff. Measure 53 ends with a quarter note in the upper staff.

54

Musical score for measures 54-57. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melody in the upper staff with eighth and quarter notes, and a bass line in the lower staff with quarter and eighth notes. Measure 54 starts with a quarter rest in the upper staff. Measure 57 ends with a half note in the upper staff.

1-4 Un guerrier, chœur : *Jeune, et terrible dans la guerre*

5

10

16

21

26

32

39

48

57 *unis.*

66

74

83

99

108

118

**1-5 Captifs : Cédons ; rien ne peut se défendre**

**Deux captifs**

Cedons ; rien ne peut se deffendre.  
 Ce Heros sçait charmer jusqu'à ses ennemis.  
 A ses attraits on en a veû se rendre,  
 Plus que son bras n'en a soûmis.

1-6 Un guerrier : *Le Dieu qui lance le tonnerre*

Musical score for the first system of 'Un guerrier'. It consists of two staves in G major and 2/4 time. The melody is in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff.

Musical score for the second system of 'Un guerrier', starting at measure 6. It consists of two staves in G major and 2/4 time.

Musical score for the third system of 'Un guerrier', starting at measure 12. It consists of two staves in G major and 2/4 time, featuring a triplet in the upper staff.

Musical score for the fourth system of 'Un guerrier', starting at measure 19. It consists of two staves in G major and 2/4 time, featuring a 7-measure rest in the upper staff.

Musical score for the fifth system of 'Un guerrier', starting at measure 27. It consists of two staves in G major and 2/4 time, ending with a double bar line and repeat dots.

Reprenez la reprise du  
C[h]œur cy-devant [% page 11]

## SCÈNE SECONDE

1-7 David : *Allez, le Ciel attend un légitime hommage*

Musical notation for the beginning of 'David', showing a treble clef, G major key signature, common time signature, and a 13-measure rest.

**David**

Allez, le Ciel attend un légitime hommage.  
Il a conduit nos pas ; il a vaincu pour nous.  
Sans me laisser flatter d'un injuste partage,  
Au pied de nos Autels je vais me joindre à vous.

## SCÈNE TROISIÈME

1-8 David : *Ciel ! quel triste combat en ces lieux me rappelle ?*

Musical score for the beginning of 'David' in the third scene, labeled 'Prélude'. It is in G major and 3/2 time, starting with a 3-measure rest.

Musical score for the second system of 'David' in the third scene, starting at measure 8. It is in G major and 3/2 time.

15

23

31

38

46

53

62

69

74

107

117

125

134

26

sourdine

## SCÈNE QUATRIÈME

1-9 Achis : *Le Ciel enfin favorable à mes vœux*

20

Musical score for measures 20-25. The system consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps (F# and C#). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and a fermata over the final measure.

26

Musical score for measures 26-33. The system consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps. Measure 33 contains a triplet of eighth notes in both staves, followed by a double bar line and a '2' indicating a second ending.

34

Musical score for measures 34-43. The system consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps. The music continues with eighth and sixteenth notes, including some rests and a fermata over the final measure.

44

Musical score for measures 44-53. The system consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and a fermata over the final measure.

54

Musical score for measures 54-63. The system consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of two sharps. The music continues with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line and a fermata over the final measure.

## 1-10 David, Achis, chœur

5 7 3 Flûtes

19

23

28

33

38

43

48

54

Detailed description: This page contains a musical score for two flutes. The score is divided into several systems of music. The first system (measures 1-10) shows the beginning of the piece with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The first three measures are marked with fingerings 5, 7, and 3. The tempo is marked 'Flûtes'. The subsequent systems (measures 19-23, 28-33, 38-43, 48-54) continue the melodic and harmonic development. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and phrasing slurs. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign at the end of the final system.



60

66

73

81

90

97

1-11 Deux captifs : *Après les fureurs de l'orage*

37

1-12 MENUET

8

17

25

FIN DU PREMIER ACTE

# ACTE SECOND

Le premier soin de David & de Jonathas est de demander à se voir durant la trêve. Joadab jaloux de la gloire de David, & esperant de le faire périr plus aisément dans une Bataille, s'efforce de lui persuader de combattre, mais en vain. Il forme le dessein d'accuser David auprès de Saül, de le vouloir tromper sous l'apparence d'une fausse paix. David & Jonathas commencent à goûter les douceurs de la Paix, qui leur est promise, & qui les rejoint tous deux.

## 2-1 PRÉLUDE

Musical score for the beginning of the prelude, measures 1-9. The music is in 3/4 time and consists of two staves. The melody is in the right hand, and the bass line is in the left hand. The key signature has one sharp (F#).

Musical score for measures 10-18. The music is in 3/4 time. The right hand continues the melody, while the left hand has a more active bass line. Labels 'Hautbois' and 'H[autbois]' are placed above the staff in measures 12 and 14 respectively.

Musical score for measures 19-27. The music is in 3/4 time. The right hand has a more active melody, while the left hand provides a steady bass line. Labels 'Tous' are placed above the staff in measures 21 and 23.

Musical score for measures 28-36. The music is in 3/4 time. The right hand has a more active melody, while the left hand provides a steady bass line. Labels 'Viollons' are placed above the staff in measures 29 and 31.

Musical score for measures 37-44. The music is in 3/4 time. The right hand has a more active melody, while the left hand provides a steady bass line. Labels 'Tous' are placed above the staff in measures 38 and 40. A label 'V[iollons] et h[autbois]' is placed above the staff in measure 42.

Musical score for measures 45-52. The music is in 3/4 time. The right hand has a more active melody, while the left hand provides a steady bass line. The texture becomes denser in the later measures.

Musical score for measures 53-60. The music is in 3/4 time. The right hand has a more active melody, while the left hand provides a steady bass line. The prelude concludes with a final cadence.

## SCÈNE PREMIÈRE

### 2-2 Joadab : *Quel inutile soin en ces lieux vous arreste ?*



**Joadab**

Quel inutile soin en ces lieux vous arreste ?  
 Le Ciel au rang des Rois semble vous appeller.  
 Hâtez vous d'achever une illustre conquête ;  
 Toujours à la Victoire un Heros doit voler.

### 2-3 David : *Entre la paix et la victoire*

[Fin]

## SCÈNE SECONDE

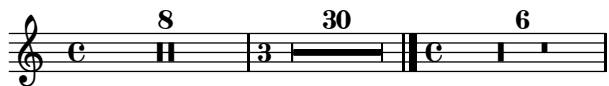
### 2-4 Joadab : *Dépit jaloux, haine cruelle*

### 2-5 Chœurs : *Tout suit vos vœux*



**Chœurs**

Tout suit vos vœux ;  
 Cessez de craindre.  
 Tout suit vos vœux,  
 Amis heureux.  
 Des fureurs de la Guerre est il têts de vous plaindre,  
 Quand le Ciel pour jamais veut vous unir tous deux ?  
 Amis heureux,  
 Cessez de craindre :  
 Amis heureux,  
 Tout suit vos vœux.

**2-6** Joadab : *David au comble de la gloire***Joadab**

David au comble de la Gloire,  
Cherche à jouir en paix de ses nobles travaux.  
Toi seul, témoin de sa Victoire,  
Va lâche, va languir dans un honteux repos.

**Chœurs**

Que la Paix regne sur la Terre ;  
Pour elle tous les cœurs sont faits.  
Que cherche un Héros dans la Guerre,  
Autre chose que la Paix ?



Ritornel et *Dépit jaloux* comme cy-devant [page 19]

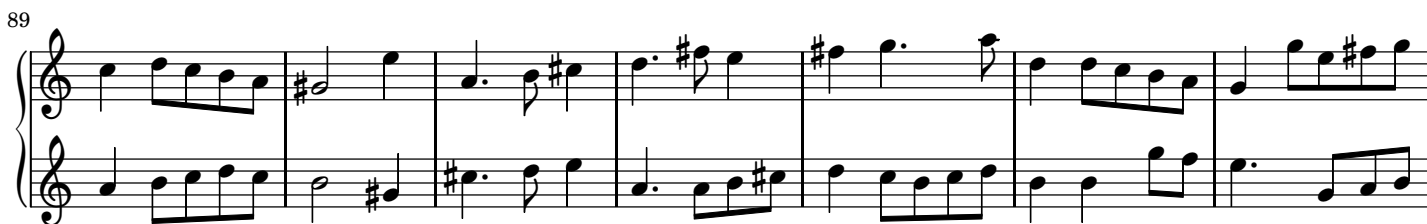
**Joadab**

C'est trop ; à ma fureur je veux que tout réponde.  
Toujours d'un vain soupçon facile à prévenir,  
Il faut contre David que Saül me seconde.  
Son bonheur est un crime, et je dois l'en punir.

## SCÈNE TROISIÈME

**2-7** Jonathas, David, chœur : *À votre bras vainqueur. Chaconne*

[CHACONNE]



118



126



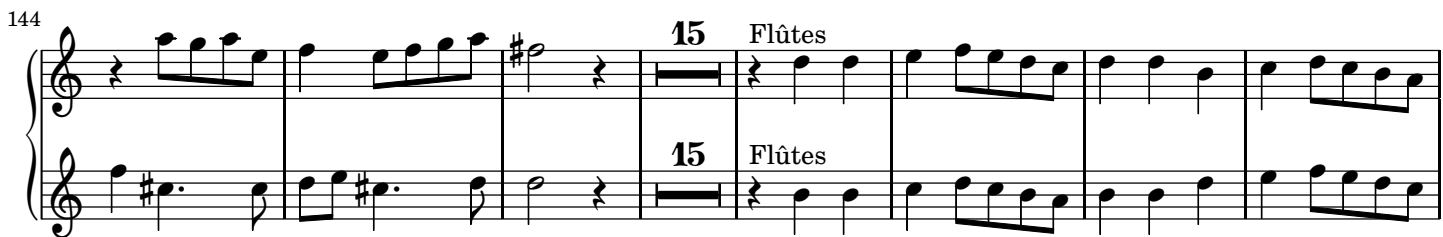
134

3 Hautbois



144

15 Flûtes



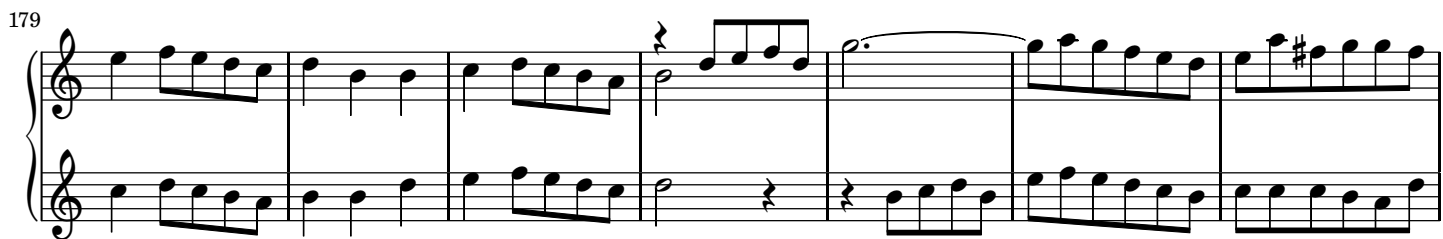
166

3 Flûtes

3 Violons



179



186



194



202

3



214

223

231

240

249

257

264

272

280

289

296

306

314

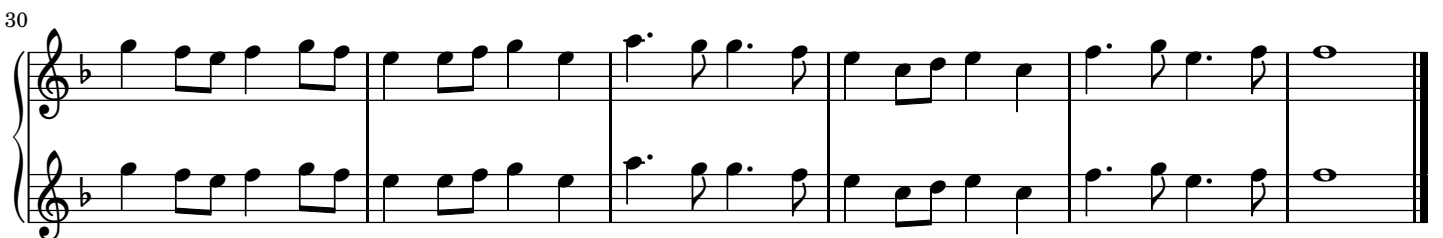
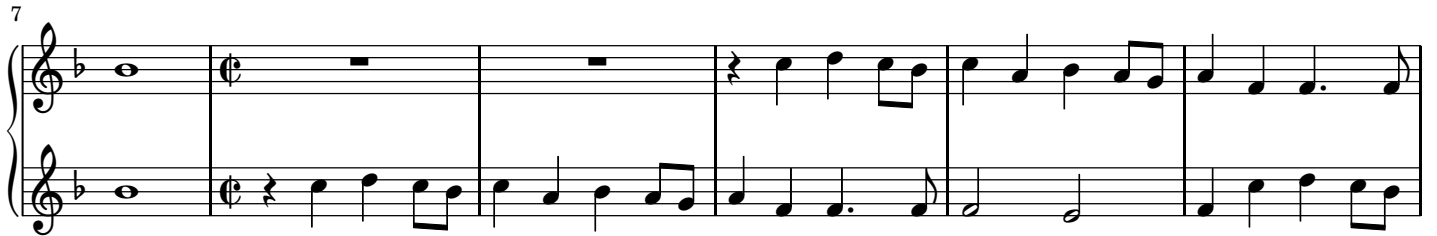
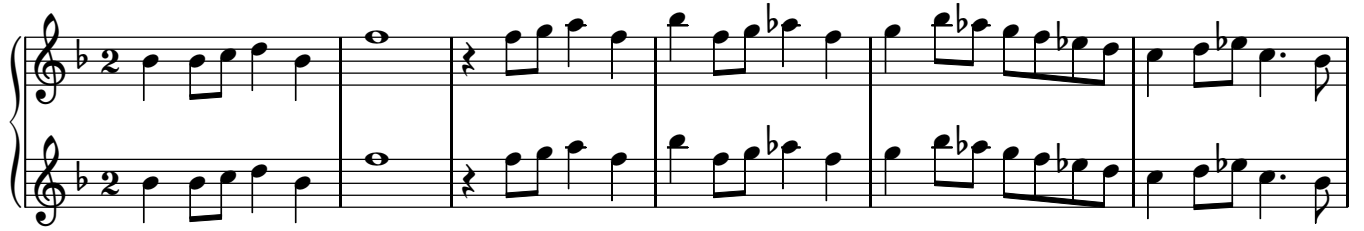
[Deux pages manquantes]

FIN DU SECOND ACTE

# ACTE TROISIÈME

Saül souçonnant tout de David & cherchant toûjours l'occasion de le perdre, ajoute aisément foi à l'accusation de Joadab. Il demande pour condition de la Paix qu'on lui livre David. Achis seûr de son innocence & son protecteur, le refuse. Cependant David paroît devant Saül avec Jonathas. Saül lui reproche sa trahison ; David étonné & voiant que sa presence irrite Saül, se retire. Saül le poursuit ; & Joadab se réjouit de l'heureux succez de son accusation.

## 3-1 [Symphonie]



## SCÈNE PREMIÈRE

3-2 Saül, Achis : *Ah ! je dois assurer*

Musical score for measures 8-14. The score is in 3/2 time, key of B-flat major. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody consists of eighth and quarter notes, with some rests. The bass line provides harmonic support with chords and moving lines.

Musical score for measures 15-21. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. The right hand melody includes a sharp sign (F#) in the final measure, indicating a change in the key signature.

Musical score for measures 22-28. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. The right hand melody includes a sharp sign (F#) in the final measure, indicating a change in the key signature.

Musical score for measures 29-35. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. The right hand melody includes a sharp sign (F#) in the final measure, indicating a change in the key signature.

Musical score for measures 36-42. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. The right hand melody includes a sharp sign (F#) in the final measure, indicating a change in the key signature.

Musical score for measures 43-49. The piano accompaniment concludes with a final cadence. The right hand melody includes a sharp sign (F#) in the final measure, indicating a change in the key signature. The score ends with a double bar line and repeat signs.

## SCÈNE SECONDE

3-3 Saül : *Objet d'une implacable haine*

Prélude

Musical score for the 'Prélude' of '3-3 Saül : Objet d'une implacable haine'. The score is in 2/4 time, key of B-flat major. It features a piano accompaniment with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody consists of quarter and eighth notes, with some rests. The bass line provides harmonic support with chords and moving lines.

Avec sourdine, sans flutes ny hautbois



10

18

26

33

40

48

55

69

78

87

94

105

116

125

131

138

143

### SCÈNE TROISIÈME

3-4 Jonathas, Saül, David : *David peut-il attendre*

30

Musical score for measures 30-36. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some accidentals. The bass staff provides a harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

37

Musical score for measures 37-42. The treble staff continues the melodic line with some chromatic movement. The bass staff has a more active accompaniment with eighth notes.

43

Musical score for measures 43-49. The treble staff features a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment with eighth notes.

50

Musical score for measures 50-56. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment with eighth notes.

57

Musical score for measures 57-63. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment with eighth notes.

64

Musical score for measures 64-70. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment with eighth notes.

71

Musical score for measures 71-76. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff has a steady accompaniment with eighth notes. Above the treble staff, there are fingerings: 4, 11, 6, 5, 3, 5, 4. Above the bass staff, there are fingerings: 4, 11, 6, 5, 3, 5, 4.

112

140

### SCÈNE QUATRIÈME

**3-5** Joadab, chœur : *Achevons ; mon bonheur*

9

17

25

35

43

Musical score for measures 43-51. The score is written for piano in two staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests and a fermata over the final measure.

52

Musical score for measures 52-60. The score is written for piano in two staves. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The music continues with similar rhythmic patterns, including a change in time signature to 6/4 at the end of the system.

**3-6 GIGUE**

Musical score for measures 1-4 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The piece begins with a repeat sign and a first ending bracket.

5

Musical score for measures 5-9 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The music continues with eighth and sixteenth notes.

10

Musical score for measures 10-14 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The music features a first ending bracket and a repeat sign.

15

Musical score for measures 15-19 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The music continues with eighth and sixteenth notes.

20

Musical score for measures 20-24 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The music features a first ending bracket and a repeat sign.

25

Musical score for measures 25-28 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The music continues with eighth and sixteenth notes.

29

Musical score for measures 29-32 of the Gigue. The score is written for piano in a single staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The piece concludes with a first ending bracket and a repeat sign.

**FIN DU TROISIÈME ACTE**

# ACTE QUATRIÈME

Saül, d'autant plus animé contre David, qu'il le voit plus soutenu par le Roi des Philistins, & prenant de là mesme de nouveaux soupçons, se déclare enfin pour la Bataille. Achis y est fortement porté de son costé, apprenant le tumulte qu'il y a dans son armée ; qui animée par les intrigues de Joadab, demande à combattre. David se retirant dans le camp des Philistins, est rencontré par Jonathas. Quelle douleur à l'un & à l'autre d'être ainsi obligés de se séparer. David lui déclare que bien loin de combattre contre Saül, il ne pensera qu'à sauver son Prince & son ami.

## SCÈNE PREMIÈRE

### 4-1 PRÉLUDE

11

20

28

36

42

51

59

4-2 David : *Souverain juge des mortels*

14

22

29

37

48

# SCÈNE SECONDE

## 4-3 Jonathas, David : Vous me fuiez !

Flutes seuls

The musical score is divided into two main sections. The first section, labeled 'Flutes seuls', spans from measure 3 to 103. It consists of two staves (treble and bass clef) with a 3/4 time signature. Measure numbers 3, 13, 24, 36, 45, 53, 79, and 93 are indicated at the start of their respective systems. The second section, labeled 'Violons et flutes', begins at measure 53 and continues to measure 103. It also consists of two staves (treble and bass clef) with a 3/4 time signature. Measure numbers 53, 6, 14, 79, 5, 93, 2, 3, and 103 are indicated at the start of their respective systems. The score includes various musical notations such as rests, notes, beams, and dynamic markings.



## SCÈNE TROISIÈME

4-4 Jonathas, chœur : *A-t-on jamais souffert*

musical score for piano accompaniment, featuring two staves (treble and bass clef) and various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Key markings include *sourdine* (muted) at the beginning and end of the piece.

Measure numbers are indicated on the left side of the score: 10, 22, 37, 60, 72, 81, 92, 102.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *sourdine* (muted).

Specific musical features include:

- Triplet markings (3) at measures 22, 37, 81, and 102.
- Sextuplet markings (6) at measure 37.
- Octuplet markings (8) at measure 37.
- Time signature changes from 2/4 to 3/4 and 3/2.
- Key signature changes from C major to D major and back to C major.

117

135

## SCÈNE IV

## 4-5 Saül, Achis

## Ritornelle

31

## SCÈNE V

4-6 Joadab : *Enfin vous m'écoutez*
**Joadab**

Enfin vous m'écoutez, Seigneur ? & la Victoire

D'une nouvelle ardeur a pû vous enflammer.

Jamais un autre soin vous dût-il animer ?

Un Heros est fait pour la Gloire.

4-7 Achis, chœur : *Courons, courons*

5

Musical notation for measures 5-9. The system consists of two staves. The upper staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a fermata over the first measure. The lower staff begins with a bass clef and contains a bass line with eighth and sixteenth notes, also including a fermata over the first measure.

10

Musical notation for measures 10-14. The system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with eighth and sixteenth notes.

15

Musical notation for measures 15-19. The system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with eighth and sixteenth notes.

20

Musical notation for measures 20-24. The system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with eighth and sixteenth notes.

25

Musical notation for measures 25-29. The system consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff continues the bass line with eighth and sixteenth notes.

30

Musical notation for measures 30-35. The system consists of a single staff with a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

36

Musical notation for measures 36-40. The system consists of a single staff with a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes.

41

Musical notation for measures 41-45. The system consists of a single staff with a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. A fermata is placed over the final measure, which is marked with a '2' below it.

49

55

61

69

75

81

4-8 RIGAUDON

6

13

4-9 BOURRÉE

6

12

17

FIN DU QUATRIÈME ACTE

# ACTE CINQUIÈME

La Bataille se donne, & Saül la perd. Jonathas blessé à mort est rencontré par Saül ; quel désespoir pour ce Prince et ce Pere malheureux ? Il retourne chercher David : Cependant David paroît de son côté cherchant Jonathas. Quelle douleur ! Jonathas meurt dans les bras de son ami. Saül prest à tomber entre les mains des Philistins, se perce de son épée, & est rapporté dans cet état. Achis paroît en mesme temps triomphant, & apprend à David que les Israélites l'ont élu Roi. David se retire confus & percé de douleur.

## SCÈNE PREMIÈRE

### 5-1 BRUIT D'ARMES

Musical score for '5-1 BRUIT D'ARMES'. The score is written in treble clef with a common time signature (C). It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second staff starts at measure 7. The third staff starts at measure 13 and includes a 3/8 time signature change. The fourth staff starts at measure 21. The fifth staff starts at measure 33 and ends with a double bar line.

### 5-2 Jonathas : *Courez ; Saül attend un secours nécessaire.*

Musical score for '5-2 Jonathas : Courez ; Saül attend un secours nécessaire.'. The score is written in treble clef with a common time signature (C). It consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef and a common time signature, and includes a fermata over the first measure. The second staff starts at measure 9 and includes a 3-measure rest. The third staff starts at measure 18. The fourth staff starts at measure 22 and includes a 3-measure rest. The fifth staff starts at measure 29 and includes a 3-measure rest. The score ends with a double bar line at measure 35.

## SCÈNE SECONDE

5-3 Saül, Jonathas, chœur : *Que vois-je ? quoi, je perds*

8 2 10 2 2 4 5  
Flutes

2 2 2

3 3 3

2 2 3

Vite

2 2 2

12 12 2  
Violons

106

119

126

136

146

156

[page 211 du manuscrit manquante]

### SCÈNE TROISIÈME

5-4 Chœur : *Victoire ! Victoire ! Tout cède à nos coups*

[page 211 du manuscrit manquante]

8

# SCÈNE QUATRIÈME

## 5-5 David, Jonathas : *Qu'on sauve Jonathas...*

Flutes

2 9 2

22

31 Flutes

5 5

Detailed description: This block contains the musical score for measures 22 to 31. It features two staves: a Flute staff and a Piano accompaniment staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Measure numbers 22, 31, and 5 are indicated. There are dynamic markings of '2' and '9' above the piano staff in measures 22-24. The flute part begins in measure 22 with a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

## 5-6 David, chœur : *Jamais Amour plus fidelle et plus tendre*

8

15 3 2

27

36

44

Detailed description: This block contains the musical score for measures 8 to 44. It features two staves: a Chorus vocal staff and a Piano accompaniment staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Measure numbers 8, 15, 27, 36, and 44 are indicated. There are dynamic markings of '3' and '2' above the piano staff in measures 15-17. The chorus part begins in measure 8 with a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.



53

64

73

83

92

## SCÈNE CINQUIÈME

5-7 Saül, David : *Voi traître, et reconnoi ta nouvelle victime*

**Saül**

Voi traître, & reconnoi ta nouvelle victime.  
Mon bras a commencé, viens achever le crime :  
Frappe.

**David**

Seigneur !

**Saül**

Jouis d'un spectacle si doux.  
Ton Roi meurt, & sa mort va t'assurer l'Empire.  
Que dis-je ? quoi l'ingrat échappe à mon courous !  
Dans ce dernier effort... ah ! Perfide...

**David**

Il expire !

**Saül**

Non, du moins dérobez mon trépas à ses yeux.

**David**

Ah ! puis-je plus longtemps demeurer dans ces lieux ?

## SCÈNE DERNIÈRE

5-8 MARCHE TRIOMPHANTE

5-9 Achis, David : *Joignez à vos exploits l'honneur du diadème*

**Achis**

Joignez à vos exploits l'honneur du diadème.  
Joadab par sa mort vous vange lui-mesme,  
Seigneur, à mes désirs le Ciel à répondu.  
Saül vous cede enfin l'autorité suprême ;  
Il meurt.

**David**

J'ai perdu ce que j'aime,  
Pour moi Tout est perdu.

5-10 Chœur : *Du plus grands des héros chantons la gloire.*

Prélude

The musical score is written for two staves (treble and bass clef) in 2/4 time. It consists of 84 measures, divided into systems of four measures each. The key signature has one sharp (F#). The score includes various musical notations such as rests, notes, and accidentals. Measure numbers 7, 14, 22, 30, 38, 58, 65, and 84 are indicated at the beginning of their respective systems. Rehearsal marks are present at measures 38 and 65, with the number '14' and '13' written above and below the staff lines respectively. The piece concludes with a final cadence in the 84th measure.

90

98

107

129

135

144

152

163

## FIN DU CINQUIÈME ET DERNIER ACTE

Copyright © 2008-2011 Nicolas Sceaux <nicolas.sceaux@free.fr>.

Sheet music from <http://nicolas.sceaux.free.fr> typeset using [www.LilyPond.org](http://www.LilyPond.org) version 2.15.12 on 2011-9-18.

Free to download, with the *freedom* to distribute, modify and perform.

Licensed under the Creative Commons Attribution 3.0 License, for details see: <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0>